



MB-96 | 4PL

فرن بليت ان

دليل المستخدم

تحذيرات خاصة بالتركيب

التركيب بشكل مُدمج تحت سطح العمل

يجب التأكد من أن الخزانة في الجوانب الخلفية/السفلى مزودة بفتحة ملائمة، حوالي 90 ملم، لتمكين الفرن من العمل جيداً عند تركيبه بشكل مدمج بالكامل.

التركيب في العمود

يجب التأكد من أن الخزانة في الجوانب الخلفية/السفلى مزودة بفتحة ملائمة، حوالي 90 ملم و50 ملم في الجوانب العليا، لتمكين الفرن من العمل جيداً عند تركيبه بشكل مدمج بالكامل.

- إن أبعاد الخزانة والمواد المصنوعة منها أو الخزانة التي سيتم فيها تركيب الفرن المدمج يجب أن تكون صحيحة كما يجب أن تكون مقاومة لارتفاع درجات الحرارة.
- يُرجى إجراء التركيب كما هو موضح في الشكل رقم 3.
- إن الجدران المتحركة التي يتم تركيب الفرن فيها يجب أن تكون مقاومة للحرارة.
- يجب أن تكون ألواح الجدار مقاومة للحرارة حتى 100 درجة مئوية.
- إن الألواح أو المواد اللاصقة المصنوعة من البلاستيك غير المقاومة لهذه الحرارة يمكن أن تتعرض للتشوه والتلف الدائم.
- تشير التعليمات الخاصة بمساحات الطهي والأفران إلى أن الجهاز لا ينبغي تركيبه خلف باب مزخرف لتجنب فرط السخونة.
- لأسباب تتعلق بالأمان، من الضروري تجنب ملامسة الأجزاء الكهربائية للفرن بشكل مباشر.
- يجب تركيب المواد العازلة والأجزاء الواقية بحيث لا يمكن إزالتها من أي أداة.
- يجب تركيب الفرن كما هو موضح في الشكل رقم 3 من أجل توفير تهوية أكثر فاعلية.
- من المستحسن ترك مساحة لا تقل عن 90 ملم في خلفية وحدة المطبخ التي يتم تركيب الفرن بها.
- يجب إزالة الجزء الخلفي للخزانة في وحدة المطبخ للسماح بتدفق الهواء بشكل أفضل.
- يجب وضع السطح الخلفي للفرن بمواجهة حائط.
- يستحسن عدم تركيب الجهاز بالقرب من الثلاجات أو المجمدات، وإلا فإن أداء تلك الأجهزة قد يتأثر بالحرارة الصادرة عنه.
- بالنسبة إلى الأجهزة الثابتة الموصلة بشكل دائم بالأسلاك الثابتة، يعد الالتزام بهذا المطلب متحققاً إذا كانت التعليمات المرتبطة بفصل التيار مدمجة في الأسلاك الثابتة وفقاً للمعيار AS/NZS 3000. يسري هذا الشرط فقط في أستراليا ونيوزيلندا.

السادة العملاء،

نشكركم ونهنئكم على اقتناء أحد منتجاتنا. نتق في أن هذا الجهاز الجديد، والمصمم باستخدام مواد عالية الجودة، سيفي باحتياجاتكم على الوجه الأكمل. يتميز هذا الجهاز الجديد بسهولة الاستخدام، ولكننا ننصحكم بقراءة هذا الدليل بعناية قبل تركيب الجهاز واستخدامه. يقدم الدليل المعلومات الصحيحة بشأن التركيب والاستخدام والصيانة بالإضافة إلى نصائح مفيدة.

الشركة المصنعة

تحذيرات عامة



يُرجى قراءة دليل التعليمات هذا قبل تركيب الجهاز واستخدامه. ويجب الاحتفاظ بالدليل مع الجهاز للرجوع إليه في المستقبل. في حالة بيع الجهاز أو نقله لشخص آخر، يجب التأكد من تقديم الدليل معه، وذلك حتى يتعرف المستخدم الجديد على كيفية التشغيل والتحذيرات ذات الصلة.

ملصق المنتج والرقم المسلسل مثبت في الجزء الأمامي من الفرن. جميع الإجراءات المرتبطة بالتركيب والضبط والتعديل وفقاً لنوع الغاز المتوفر ينبغي أن تتم بمعرفة فني مؤهل وفقاً للوائح السارية. يتم توضيح التعليمات المحددة في جزء من الدليل مخصص للشخص القائم بالتركيب.



إعلان التوافق:

نعلم أن منتجاتنا متوافقة مع التوجيهات، والإشعارات واللوائح الأوروبية بالإضافة إلى المتطلبات الموضحة في المعايير المرجعية.



تخلي الشركة المصنعة مسؤوليتها في حالة تلف الممتلكات أو إصابة الأشخاص نتيجة للتركيب الخاطئ أو استخدام الجهاز بطريقة غير ملائمة أو غير صحيحة أو غير منطقية.

تركيب

تحذيرات التثبيت

مبني تحت مسطح المطبخ

تأكد من أن الخزانة الخلفية / السفلية بها فتحات مناسبة ، بحجم 50 مم تقريباً للسماح للفرن بالعمل بشكل صحيح بعد اكتمال التثبيت.

التثبيت داخل الخزانة

تأكد من أن الخزانة الخلفية / السفلية بها فتحات مناسبة ، بحجم 50 مم تقريباً للسماح للفرن بالعمل بشكل صحيح بعد اكتمال التثبيت.

يجب أن تكون الأبعاد والمواد التي ستصنع منها الخزانة أو الفرن مناسبة ومقاومة لدرجات الحرارة المرتفعة.

يجب أن تكون الجدران المتحركة التي سيتم تركيب الموقد فيها مقاومة للحرارة.

يجب أن تتحمل ألواح الجدران درجة حرارة تصل إلى 100 درجة مئوية.

الألواح البلاستيكية أو المواد اللاصقة غير المقاومة لهذه الحرارة قد تتلف و يتغير شكلها.

لتجنب ارتفاع درجة الحرارة ، لا تقم بتركيب الفرن خلف الأبواب المزخرفة.

سيتم تثبيت مكونات العزل والحماية بحيث لا يمكن إزالتها بواسطة أجهزة / أدوات مختلفة.

يجب تركيب الفرن وفقاً للشكل 3 لتوفير مزيد من تدفق الهواء.

يوصى بترك مساحة 90 مم خلف وحدة المطبخ حيث سيتم تركيب الفرن.

يجب إزالة الجدار الخلفي لخزانة المطبخ حيث تم وضع الفرن للسماح بتحسين دوران الهواء.

يجب وضع الجزء الخلفي من الفرن على الحائط.

يوصى بعدم تركيب الفرن بالقرب من الثلجة أو الفريزر. سيؤثر ذلك على أدائهم نتيجة للحرارة.

إذا لم يكن الجهاز الثابت مزوداً بكابل طاقة وقابس أو أي وسيلة أخرى للفصل الكامل عن الكهرباء ، فيجب تركيب

مفتاح فصل متعدد جهات الاتصال يوفر فصلاً كاملاً وتوصيله بالأسلاك وفقاً للوائح الأسلاك.

إذا قمت بتوصيل الجهاز باتصال مباشر بالنظام الكهربائي ، فيجب عليك تركيب قاطع دائرة متعدد جهات الاتصال

بمسافة لا تقل عن 3 مم بين نقاط التلامس.

في حالة فقد الكتيب ، فهناك نسخة إلكترونية يمكنك العثور عليها على موقع الشركة المصنعة.

1.1 مقدمة

يعد دليل المستخدم هذا جزءًا أساسيًا من الجهاز ويجب الحفاظ على سلامته وأن يكون في متناول المستخدم خلال دورة حياة الجهاز. في حالة فقدان دليل التعليمات، يتوفر في صورة إلكترونية عند الطلب عبر الإنترنت من الشركة المصنعة

يُرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الجهاز.

1.2 ملصق المنتج

تعرض بطاقة التعريف البيانات الفنية والرقم التسلسلي والعلامات. يجب عدم إزالة بطاقة التعريف أبدًا.

1.3 مسؤولية الشركة المصنعة

تخلي الشركة المصنعة مسؤوليتها عن حدوث إصابة للأشخاص أو تلف للممتلكات بسبب: استخدام الجهاز بخلاف المقصود منه. عدم الالتزام بالتعليمات الواردة في دليل المستخدم. العبث بأي جزء من الجهاز. استخدام قطع غيار غير أصلية.

1.4 احتياطات

- تحذير: احرص على إيقاف الجهاز قبل استبدال المصباح لتجنب احتمال حدوث صدمة كهربائية.
- لا تستند على الباب عند فتحه.
- تأكد من عدم انحصار أشياء في الأبواب.

1.5 الغرض من الجهاز

- هذا الجهاز مخصص لطهي الطعام في بيئة منزلية. ويعد أي استخدام آخر بخلاف ذلك أمرًا خاطئًا.
- يُسمح باستخدام الجهاز للأطفال من أعمار 8 أعوام فأكثر وللأشخاص الذين يعانون من قصور في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو نقص الخبرة والمعرفة إذا توفّر لهم الإشراف أو التعليمات اللازمة بخصوص استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر المتضمنة.
- الجهاز غير مصمم للعمل مع مؤقتات خارجية أنظمة تحكم عن بعد.
- يجب إدخال الأرفف والصواني في المسارات الجانبية حتى تتوقف تمامًا. وبالنسبة إلى أقفال الأمان التي تمنع خروج الرف بدون قصد، يجب أن تكون مواجهة لأسفل وباتجاه مؤخرة الفرن.

1.6 الإصابة الشخصية

- تحذير: يصبح الجهاز وأجزاؤه التي يمكن الوصول إليها ساخنة جدًا في أثناء الاستخدام.
- تجنب ملامسة عناصر التسخين أثناء الاستخدام.
- يجب إبعاد الأطفال تحت سن 8 سنوات إذا لم يخضعوا للإشراف بشكل مستمر.
- ويجب منع الأطفال من العبث بالجهاز.
- لا تضع أشياء معدنية مثل السكاكين والشوك والملاعق والأغطية على الأجهزة أثناء الاستخدام.
- افصل الجهاز عن الكهرباء بعد الاستخدام.
- لا تحاول مطلقًا إطفاء النار بالماء، بل يجب إيقاف الجهاز ثم تغطية اللهب بغطاء أو بطانية غير قابلة للاحتراق.
- يُمنع الأطفال من إجراء عمليات التنظيف والصيانة بدون إشراف.
- احرص على إجراء أعمال التركيب والصيانة بواسطة فني مؤهل وفقًا للوائح السارية.
- لا تقم بتعديل الجهاز.
- لا تدخل أي أجسام معدنية حادة (أدوات المائدة أو المطبخ) في الفتحات.
- تجنب محاولة إصلاح الجهاز بنفسك أو بدون مشورة فني مؤهل.

1.7 تلف الجهاز

- لا تستخدم المنظفات القوية أو المواد المعدنية الحادة لتنظيف الزجاج باب الفرن فقد تؤدي إلى خدش السطح مما قد يؤدي إلى كسر الزجاج.
- استخدم أدوات خشبية أو بلاستيكية عند الضرورة.
- لا تجلس على الجهاز.
- يجب عدم استخدام رشاشات البخار لتنظيف الجهاز.
- لا تقم بسد الفتحات وفتحات التهوية وتصريف الحرارة.
- لا تترك الجهاز بدون مراقبة أثناء الطهي الذي يمكن أن ينتج عنه دهون وزيوت.
- تجنب ترك الأشياء على أسطح الطهي.
- في حال تعرّض زجاج الباب للكسر، يجب إيقاف الفرن لتجنب التعرّض للصعق الكهربائي.
- تجنب استخدام الجهاز لتدفئة الغرفة.
- في حال تلف كابل التيار الكهربائي، اتصل بخدمة الدعم الفني فورًا، لاستبدال الكابل.

التحذيرات

1.8 التخلص من الجهاز

يجب التخلص من هذا الجهاز بشكل منفصل عن النفايات الأخرى (التوجيهات 2002/95/EC و2002/96/EC و2003/108/EC).



لا يحتوي هذا الجهاز على مواد بكميات يمكن اعتبارها خطرة على الصحة والبيئة، وذلك وفقاً للتوجيهات الأوروبية الحالية.

للتخلص من الجهاز

- اقطع كابل التيار الكهربائي وأزل الكابل مع المقبس.
خطر الصعق الكهربائي بسبب الفولتية الكهربائية
- أوقف تشغيل التيار الكهربائي من النظام الكهربائي.
- افصل كابل التيار الكهربائي من النظام الكهربائي.
- توجه بالجهاز إلى مراكز جمع النفايات المناسبة للنفايات الكهربائية والإلكترونية، أو قم بإرجاع الجهاز إلى الموزع عند شراء جهاز مكافئ، لإجراء الاستبدال على أساس التماثل.
- ينبغي العلم بأنه تم استخدام مواد قابلة لإعادة التدوير ولا تسبب التلوث لتعبئة الجهاز.
- يجب تسليم مواد التعبئة لمراكز إعادة التدوير المناسبة.
- عبوة بلاستيكية
خطر الاختناق
- لا تترك العبوة أو أجزاء منها بدون مراقبة.
- لا تسمح للأطفال باللعب قريباً من أكياس التعبئة البلاستيكية أو العبث بها.

		1. تحذيرات
8	مقدمة	1.1
8	ملصق المنتج	1.2
8	مسؤولية الشركة المصنعة	1.3
8	احتياطات	1.4
8	الغرض من الجهاز	1.5
9	الإصابة الشخصية	1.6
9	تلف الجهاز	1.7
10	التخلص من الجهاز	1.8
		2. التركيب
11	التوصيل الكهربائي	2.1
11	معلومات أساسية	2.2
11	التوصيل الثابت	2.3
11	التوصيل بالقابس والمقبس	2.4
11	تعليمات للقائم بالتركيب	2.5
12	تركيب الفرن	2.6
		3. الوصف
13	وصف الفرن	3.1
14	الملحقات	3.2
15	استخدام الملحقات	3.3
17	الاستخدام للمرة الأولى	3.4
17	توفير الطاقة	3.5
18		4. وصف الوظيفة
19	لوحة التحكم	
21	وصف الوظائف	
21	وضع الطهي	
	رموز الخطأ	
		5. التنظيف والصيانة
27	تحذيرات	5.1
28	إزالة باب الفرن	5.2
29	تنظيف الزجاج الداخلي	5.3
30	تنظيف الزجاج الثالث	5.4
31		10. التوجيه (RAEE) 2012/19/UE

التركيب

2.1 التوصيل الكهربائي خطر الصعق

الكهربي بسبب الفولطية
الكهربية



- احرص على إجراء التوصيل الكهربائي بمعرفة فني مؤهل.
- يلزم التوصيل الأرضي وفقاً للطرق المنصوص عليها في لوائح السلامة الخاصة بالنظام الكهربائي.
- أوقف تشغيل التيار الكهربائي العام.

2.2 معلومات أساسية

- تحقق من أن خصائص الشبكة الكهربائية مناسبة للبيانات الموضحة على الملصق.
- تم وضع ملصق التعريف مع البيانات الفنية والرقم المسلسل والعلامات بشكل واضح على الجهاز.
- يجب عدم إزالة بطاقة التعريف أبدًا.
- يعمل الجهاز بقدرة حوالي 220 - 240 فولط.
- استخدم كابلاً ثلاثي الأقطاب (كابلاً مقاس 1.5×3 ملم، مع مراجعة قسم الموصل الداخلي).
- بالنسبة للتوصيل الأرضي، يجب توفير كابل أطول من الكابلات الأخرى بمقدار 20 ملم على الأقل.

2.3 التوصيل الثابت

في حالة عدم تزويد جهاز ثابت بكابلات وقابس، أو وسيلة أخرى لفصله عن مصدر التيار الرئيسي مزودة بفصل التلامس في جميع الأقطاب لإتاحة الفصل التام في حالات زيادة الفولطية من الفئة III، تنص التعليمات على أن وسيلة فصل التيار يجب دمجها في أسلاك ثابتة وفقاً لقواعد توصيل الأسلاك.

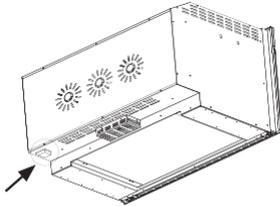
ويجب وضع جهاز القطع في مكان يسهل الوصول إليه بالقرب من الجهاز.

2.4 التوصيل بالقباس والمقبس

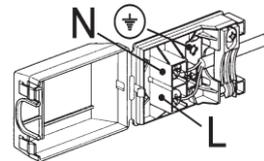
تحقق من أن المقبس والقباس من نفس النوع. تجنب استخدام أدوات التخفيض أو المهايئات أو وصلات التحويل حيث إنها قد تسبب السخونة أو الاحتراق.

2.5 تعليمات للقائم بالتركيب

- يجب أن يظل القابس في وضع يسهل الوصول إليه بعد التركيب. لا تعرّض كابل التوصيل بالتيار الرئيسي للانحشار أو الالتواء.
- يجب تركيب الجهاز وفقاً لمخططات التركيب.
- إذا لم يعمل الجهاز بطريقة ملائمة بعد إجراء جميع عمليات الفحص، يجب الرجوع إلى مركز الدعم المعتمد في منطقتك.
- عند تركيب الجهاز بطريقة صحيحة، يُرجى إعلام المستخدم بالطريقة الصحيحة للتشغيل.



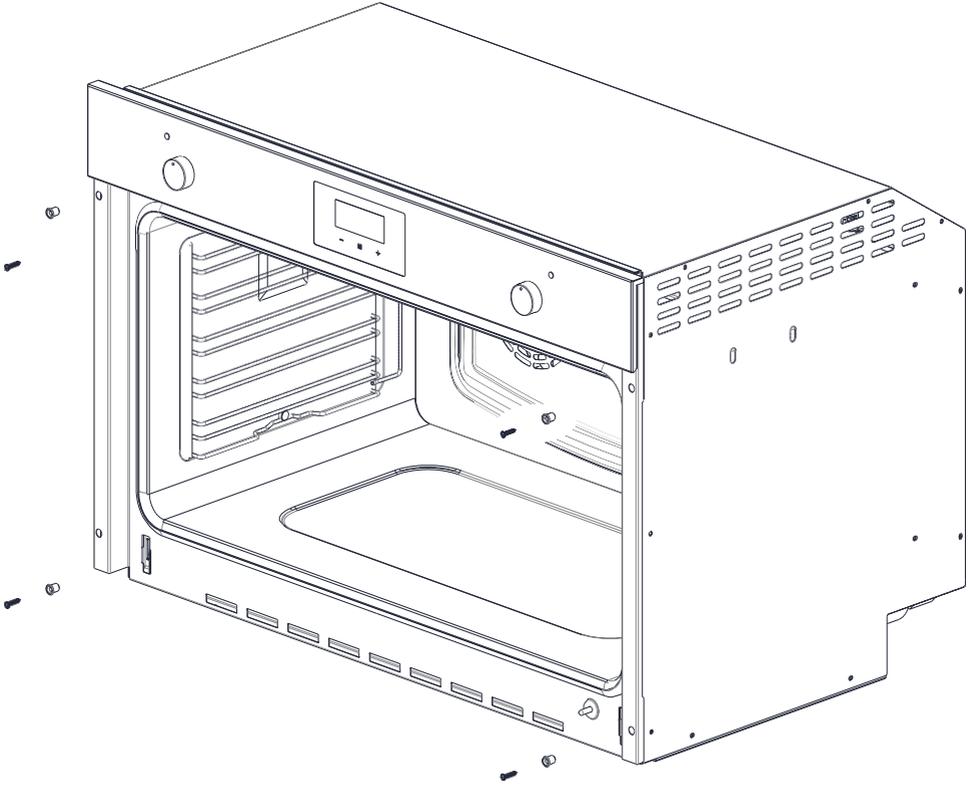
حوالي 220 - 240



التركيب

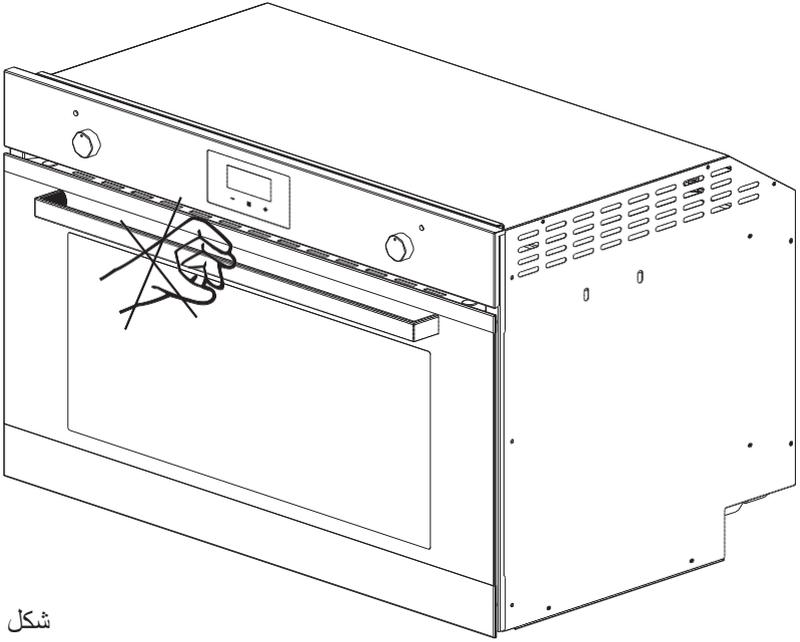
2.6 تركيب الفرن

- يمكن تركيب الفرن أسفل موقد أو في عمود.
- يتم توضيح أبعاد الغلاف الخارجي للفرن في الشكل رقم 3.
- يجب التأكد من أن المواد المحيطة به مقاومة للحرارة.
- من المستحسن ترك مساحة لا تقل عن 90 ملم في خلفية وحدة المطبخ التي يتم تركيب الفرن بها.
- ضع الفرن بشكل مركزي بالنسبة للجدران الجانبية للوحدات المحيطة به وثبته في مكانه بالمسامير الأربعة باستخدام المفك.
- بعد تثبيت المسامير، ضع السدادات المتوفرة بالعلبة مع المسامير.

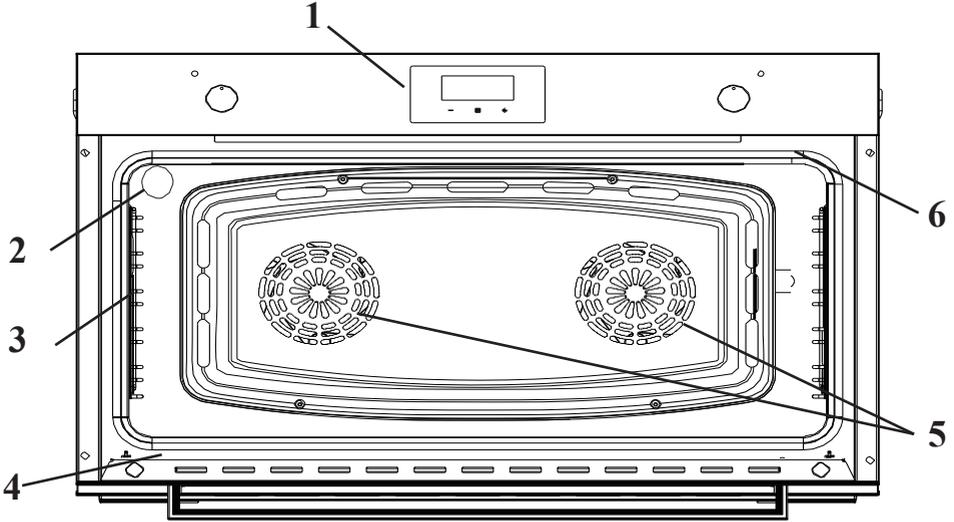


التركيب

تنبيه
لمنع تعرّض مقبض الفرن للكسر، ينبغي عدم سحب الفرن من المقبض لتركيبه أو وضعه في التجويف،
شكل رقم 14



شكل 14



4. ملصقات التاريخ.
5. مروحة تريبو
6. المقاومة العليا

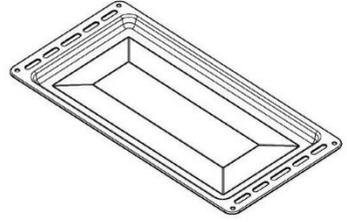
1. لوحة التحكم
2. المصباح
3. الشواية الجانبية المطلية
بالكروم

الطاقة بوحدة الواط	اسم المكوّن
1200 واط	المقاومة العليا (أعلى)
1800 واط	عنصر التسخين السفلي (زر)
3000 واط	عنصر التسخين الدائري بمروحتين
1800 واط	الشواية
80 واط	مصباح الفرن
32/65 واط	مروحة شعاعية

3.2 الملحقات المتوفرة

- الصينية العميقة المنخفضة

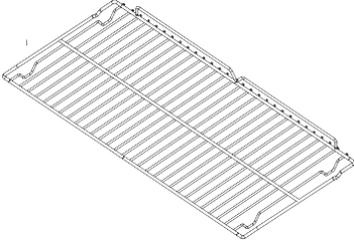
مفيدة لتجميع الدهون من الأطعمة الموضوعة على الرف أعلاها



ارتفاع = 25 ملم

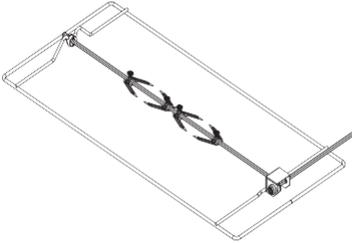
- الرف

مفيد لحمل الأوعية المحتوية على الطعام أثناء الطهي



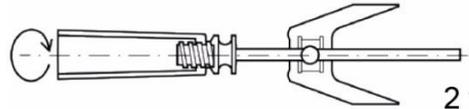
- الشواية

مفيدة لشواء اللحوم كبيرة الحجم والدواجن والسماك بحجمه الكامل.



- سيخ

انتظر حتى يبرد السيخ بدرجة كافية قبل ربط المقبض البلاستيكي لمنعه من الانواء. ثبت المقبض في النهاية بالمسمار وأدره في اتجاه عقارب الساعة. استخدم المقبض لرفع وتدوير السيخ.



يرجى ملاحظة ما يلي :

المقبض البلاستيكي مخصص فقط للسماح للمستخدمين بالتعامل مع السيخ (الشكل 2).

لا تترك المقبض في الفرن أثناء تشغيله.

الأشياء القابلة للاشتعال الموضوعة في منطقة الطهي قد تشتعل فيها النيران. المس السيخ وغيره من الملحقات الساخنة بقفازات واقية مناسبة. المقبض غير مقاوم للحريق. مقبض السيخ غير مقاوم لدرجة حرارة أعلى من 180 درجة مئوية.

- - الطبخ مع المجس الحراري (إن وجد) - - مفيد لتحديد درجة الحرارة الداخلية للطعام المطبوخ.



إذا كان فرنك يتضمن ملحق المجس الحراري وكان المجس متصلاً بموصله ، فسيتم عرض أيقونة المجس على شاشة الطهي بجوار أيقونة الفرن بمجرد دخولك إلى شاشة الطهي. لن تتمكن من تحديد الاتجاهات مثل وقت الطهي أو نهاية الطهي ، يجب عليك ضبط درجة حرارة المجس الذي سينتهي عنده الطهي عندما يصل المجس إلى درجة الحرارة المطلوبة.

1. اتبع الخطوات الثلاث الأولى في تعليمات الطهي (المقدمة أولاً) لاختيار وضع الطهي ودرجة الحرارة المطلوبة.
2. المس زر التنبيه للدخول إلى اعداد تحديد درجة حرارة المجس سيظهر وميض اتجاه درجة الحرارة الافتراضي الذي يمكنك تعيينه.
3. بمساعدة الزرين - و + (أو عن طريق تدوير محدد درجة الحرارة) يمكنك ضبط درجة الحرارة لتشعر بدرجة الحرارة التي سينتهي عندها الطهي.
4. لبدء الطهي ، المس زر GO

تعليق:

في نهاية الشاشة ، سترى درجة الحرارة الفعلية للإحساس بالحرارة ووقت الطهي المنقضي واتجاه درجة حرارة الإحساس بالحرارة.

إيقاف وتحرير والإلغاء وطهي آلي بمساعدة الإحساس بالحرارة:

أثناء الطهي مع الشعور بالحرارة ، سيؤدي الضغط على STOP إلى إيقاف الطهي وسيبدأ مؤشر درجة الحرارة في اشتعال اللهب. يمكن تغيير الاتجاهات عن طريق لمس الأزرار المقابلة لوظيفة الطهي ودرجة الحرارة. يمكنك أيضًا لمس الزر °C لتغيير اتجاه درجة حرارة المشاعر. لمتابعة الطهي ، المس زر GO وفقًا للتغييرات ، إذا تم إجراؤها.

أثناء الطهي بالكامل مع الشعور بالحرارة ، يمكنك إلغاء الطهي عن طريق لمس ، لمدة ثانيتين ، زر STOP (سيلغي الشاشة) أو زر التشغيل / الإيقاف (سيتم إيقاف تشغيل الشاشة). سيتم حذف برنامج الطهي.

في نهاية الطهي:

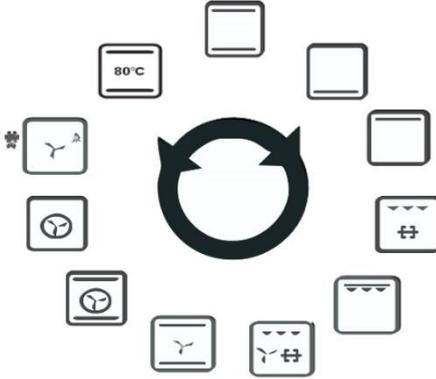
باستثناء الطهي اليدوي ، تعرض جميع برامج الطهي الأخرى صفحة اكتمال في نهاية الطهي. أيضًا ، في نهاية الطهي ، ستسمع تنبيهًا صوتيًا.

مؤشر AUTO وتنبيه انتهاء الطهي. اضغط على STOP سيومض على الشاشة. سيؤدي لمس زر STOP إلى إعادة الشاشة إلى الحالة الأولية.

سيخ

تحتوي بعض الأفران على سيخ. في هذه الحالة ، ستكون آخر وظيفتين موصوفتين في الصفحة السابقة مختلفة. الرجوع إلى الشكل على اليسار. أثناء استخدام السيخ ، ستوفر وظيفة الشواء طهيًا متساويًا.

أثناء استخدام السيخ ، سيتم تحسين الطهي المنتظم بالفعل بفضل تشغيل المروحة.

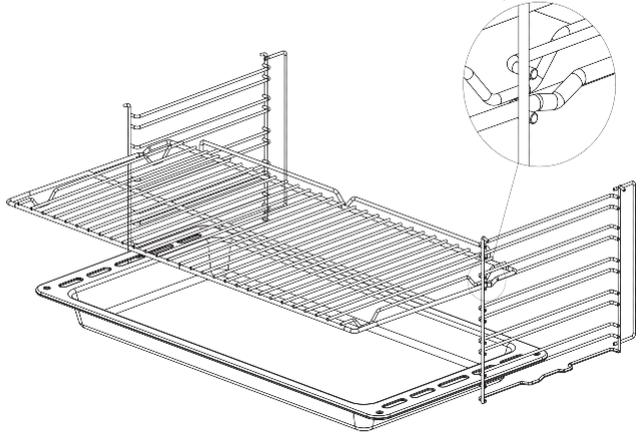


يُرجى ملاحظة ما يلي:

- بعض الطرز غير مزودة بجميع الملحقات.
- الملحقات المصممة لتلامس الأطعمة مصنوعة من مواد متوافقة مع بنود اللوائح الحالية.

3.3 استخدام الملحقات

يجب إدخال الأرفف والصواني في المسارات الجانبية حتى تتوقف تمامًا. بالنسبة لأقفال الأمان الميكانيكية التي تمنع خروج الرف بدون قصد، يجب أن تكون مواجهة لأسفل وباتجاه مؤخرة الفرن.



3.4 الاستخدام للمرة الأولى

1. أزل أي طبقات واقية من السطح الخارجي أو الداخلي للجهاز، بما في ذلك الملحقات.
2. أزل الملحقات واشطف الفرن (راجع صفحة 40).
3. اضبط منظم درجة الحرارة على المستوى الأعلى. (250 درجة مئوية بحد أقصى).
4. اضبط مفتاح الوظيفة كمقاومة عليا وسفلى (والمروحة + إن كانت متوفرة).
5. قم بتشغيل الفرن في هذا الإعداد لمدة 30 دقيقة.
6. افتح نافذة للتهوية.

ملاحظة: قد ينبعث دخان ورائحة من المواد العازلة والمقاومات خلال هذه الفترة. في هذه الحالة، يجب الانتظار حتى يتلاشى الدخان والرائحة قبل وضع الطعام داخل الفرن.

بعد إجراء ذلك، قم بتنظيف السطح الداخلي للفرن باستخدام قطعة قماش ناعمة ومبللة قليلاً مع الصابون.

ملحوظة مهمة: عند فتح باب الفرن، احرص دائمًا على استخدام الجزء الأوسط من المقبض.

3.5 توفير طاقة الفرن

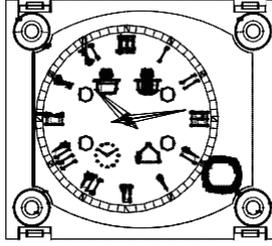
- ينبغي الحرص على استخدام الأفران ذات الكفاءة العالية في استخدام الكهرباء والعزل الحراري. غالبًا ما يتسبب فتح باب الفرن في دخول الهواء البارد إليه، مسببًا بذلك فقدان الطاقة. وبناء عليه، ينبغي عدم فتح باب الفرن إذا لم يكن ذلك ضروريًا. لا تحاول طهي أكثر من وجبة في الفرن بنفس الوقت. الوجبات التي يتم طهيها أولاً يجب إخراجها أولاً للتمكن من استخدام طاقة أقل بدون تغيير درجة حرارة الفرن. ويجب استخدام الحرارة المتبقية بعد طهي الطعام في الفرن لطهي وجبة أخرى. ويمكننا توفير الطاقة عن طريق الالتزام بذلك. يجب إجراء التسخين المسبق لمدة قصيرة (10 دقائق في المعتاد). وينبغي تطرية الوجبات المجمدة قبل طهيها في الفرن. يجب إبقاء المواد القابلة للاحتراق والاشتعال والتي يمكن أن تشتعل بسهولة بعيدًا عن الفرن. يجب تركيب الفرن في مكان بعيدًا عن الأوساط القابلة للاشتعال.

وصف المؤقت

وقت الانتهاء



المنبه



وقت البدء



الساعة



تحذير: قد يختلف الشكل الجمالي للمؤقت التناظري اعتمادًا على النوع (ريفي وحديث) مع اختلاف كل من الرموز والأرقام التي تحدد الساعات، ولكن التشغيل وموضع الأيقونات مع وظيفتها يظل دائمًا كما هو.

التشغيل العام

يتحكم هذا المؤقت في عرض الوقت (من خلال عقارب تناظرية) وتشغيل الفرن (باستخدام مفتاح الدفع وأيقونات المؤشرات). عند الضغط على المفتاح، يمكنك: ضبط الوقت، وبرمجة وقت البدء ونهاية الطهي، وضبط المنبه (مراقب الدقائق).

ضبط وقت اليوم

لضبط الساعة، اضغط على المفتاح لفترة وجيزة 4 مرات حتى تحصل على وميض أيقونة "CLOCK" (الساعة). وبالتالي لزيادة أو تقليل الوقت، أدر المفتاح باتجاه عقارب الساعة. بعد 10 ثوانٍ من التعديل الأخير، يخرج المؤقت الإلكتروني تلقائيًا من وضع إعداد الوقت.

الطهي اليدوي

أثناء الوضع الافتراضي، يتم التشغيل اليدوي للفرن باستخدام مفتاح الفرن العام (خارجي إلى المؤقت). تنبيه: بعد توفير مصدر الطاقة للمؤقت، يستغرق الأمر حوالي بضع ثوانٍ قبل تنشيط المرجل.

ضبط مراقب الدقائق

تتيح لك برمجة مراقب الدقائق ضبط منبه بسيط بعد وقت مجدول بدون تنشيط الطهي (وضع مراقب الدقائق).

جدولة "منبه" (وضع مراقب الدقائق)، اضغط على المفتاح 3 مرات حتى تومض أيقونة "ALARM" (المنبه). يتطابق إعداد مراقب الدقائق مع إعداد انتهاء الطهي (راجع الفقرة ذات الصلة).

لا يمكن استخدام مراقب الدقائق إلا في حالة عدم وجود برنامج طهي حالي نشط.

الطهي نصف التلقائي: الإغلاق عند وقت محدد

تتيح لك برمجة انتهاء الطهي إمكانية بدء الطهي بشكل فوري وإيقافه بطريقة تلقائية بناءً على الوقت المجدول.

لبرمجة انتهاء وقت الطهي، اضغط لفترة قصيرة على المفتاح مرتين حتى تحصل على وميض أيقونة "END TIME" (وقت الانتهاء). لزيادة أو تقليل وقت الطهي، أدر المفتاح

وصف المؤقت

في اتجاه عقارب الساعة أو عكس اتجاه عقارب الساعة. يستمر وميض أيقونة "END TIME" (وقت الانتهاء) لبضع ثوان بعد التدوير الأخير. يمكن تأكيد البرنامج عن طريق الضغط على المفتاح (على الأقل لدقائق من وقت الطهي). بعد تأكيد البرنامج، يتم بدء الطهي ويتم تنشيط المنبه تلقائيًا. يتوقف الطهي عندما يكون "وقت الانتهاء المبرمج = الوقت الحالي".

لعرض البرنامج، اضغط على المفتاح وحرره وسيظهر المؤقت البرنامج المحدد. عند توقف الطهي، تومض أيقونة "END TIME" (وقت الانتهاء) وتصدر إشارة المنبه. وبعد مرور دقيقة واحدة، يتم إيقاف تشغيل المنبه ويظل رمز "END TIME" يومض حتى تضغط على المفتاح.

لإلغاء البرنامج قبل الانتهاء، اضغط على المفتاح لبضع ثوان وسيتم إلغاء البرنامج ويعود المؤقت إلى وضع الطهي اليدوي.

الطهي التلقائي الكامل

تتيح لك برمجة بدء الطهي إمكانية بدء أو إنهاء أو إيقاف الطهي تلقائيًا بناءً على الوقت المجدول.

لبرمجة وقت بدء الطهي، اضغط لفترة وجيزة على المفتاح حتى تومض أيقونة "START TIME" (وقت البدء).

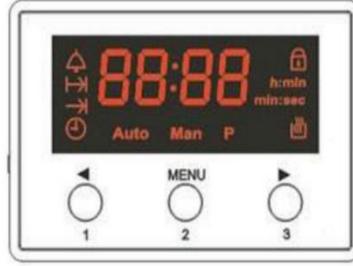
يمكنك زيادة أو تقليل وقت بدء الطهي عن طريق تدوير المفتاح باتجاه عقارب الساعة أو عكس اتجاه عقارب الساعة. يستمر وميض أيقونة "START TIME" (وقت البدء) لبضع ثوان بعد التدوير الأخير. إذا لم تقم خلال هذا الوقت بالتدوير أو الضغط على المفتاح، تعود العقارب تلقائيًا لعرض الوقت ويتم إلغاء البرنامج. إذا قمت بالضغط على المفتاح، فسيتم تخزين وقت بدء الطهي (يتم تشغيل أيقونة "START TIME") ويتحول المؤقت إلى برمجة انتهاء الطهي (تتحول أيقونة "END TIME" من وضع الإيقاف إلى الوميض). تتبع برمجة انتهاء وقت الطهي الإجراءات الموضح في القسم السابق. يتوقف الطهي عندما يكون "وقت البدء المبرمج = الوقت الحالي".

الإشارة إلى انقطاع التيار

يشير الموقت إلى كل انقطاع في إمداد الطاقة من خلال وميض الرمز "CLOCK" (الساعة). في هذه الحالة، لتعطيله لفترة وجيزة اضغط على المفتاح.

وصف المؤقت

- 1 زر علامة ناقص
- 2 زر القائمة
- 3 زر علامة زائد



- أيقونة مراقبة الدقائق
- أيقونة مدة الطهي
- أيقونة انتهاء الوقت
- أيقونة وقت اليوم
- أيقونة الطهي التلقائي
- أيقونة الطهي اليدوي
- الفرن نشط كطهي تلقائي
- أيقونة قفل المفاتيح

بعد التوصل أو إعادة توصيل مصدر التيار الكهربائي بعد انقطاع التيار، تومض أيقونة "12:00"، و **h:min**. ويؤدي الضغط على أي زر إلى دخول قائمة إعداد وقت اليوم. يمكنك ضبط الوقت الصحيح لليوم باستخدام الزر 1 أو 3.

زر القائمة

ينتقل زر القائمة خلال قوائم ضبط مراقب الدقائق - مدة الطهي - انتهاء الوقت - وقت اليوم - نغمة التنبيه الصوتي.

زر علامة ناقص

لتقليل القيمة المعروضة.

زر علامة زائد

لزيادة القيمة المعروضة.

ضبط وقت اليوم (24 ساعة)

• اضغط وحرر الزر 2 حتى تبدأ أيقونة **⌚** في الوميض. اضبط الوقت الحالي باستخدام الزرين 1 و3. بعد 7 ثوانٍ تختفي أيقونة **⌚** وتتوقف الأيقونة عن الوميض. ملاحظة! إعداد وقت اليوم يلغي إعدادات الطهي التلقائي.

التشغيل اليدوي

إذا لم يكن المبرمج في الوضع نصف التلقائي أو الوضع التلقائي الكامل، يمكنك استخدام وظائف الفرن يدويًا، كما أن الأيقونة **Man** تظهر أيضًا على الشاشة.

ضبط مراقب الدقائق

يمكنك تنشيط مراقب الدقائق في أي وقت، بغض النظر عن حالة وظائف المبرمج الأخرى. تتراوح المدة القابلة للتعديل من دقيقة واحدة إلى 99 دقيقة.

• اضغط على الزر 2، وستبدأ الأيقونة **⌚** في الوميض، وتعرض الشاشة "0:00" وتختفي **h:min** وتظل الأيقونة **min:sec** معروضة على الشاشة.

- أدخل المدة المطلوبة باستخدام الزر 1 و 3. تظل الأيقونة **⌚** معروضة على الشاشة. بعد انقضاء الوقت المحدد، سيتم سماع إشارة مسموعة لمدة 7 دقائق تقريبًا مصحوبة بوميض **⌚**.
- اضغط على أي زر لإيقاف الإشارة، ستختفي الأيقونة **⌚** وتعرض الشاشة وقت اليوم.

وصف المؤقت

مؤقت الطهي

إذا كان من المفترض أن يتوقف الفرن بعد مدة محددة، يمكن ضبط مؤقت الطهي. ويطلق على ذلك التشغيل نصف التلقائي.

- اضغط وحرر الزر 2 حتى تبدأ أيقونة  في الوميض.
- اضبط مدة الطهي باستخدام الزرين 1 و 3، ضمن النطاق من 1 دقيقة إلى 23 ساعة و 59 دقيقة.
- **Auto** تضيء الأيقونة و  على الشاشة.
- يتم حفظ الوقت المحدد بعد حوالي 7 ثوانٍ؛ ويظهر الوقت الحالي من اليوم مرة أخرى على الشاشة.
- **Auto** تظل الأيقونة و  معروضتين على الشاشة.
- حدد درجة الحرارة المطلوبة ووظيفة الفرن.
- عند اكتمال الطهي، ستسمع إشارة صوتية لمدة 7 تقريبًا، وتبدأ الأيقونة **Man** في الوميض، وتخفي الأيقونة **Auto**.
- أعد مفتاحي التحكم والترموستات إلى وضع الإيقاف. اضغط على الزر 2 لإلغاء إشارة الجرس واضغط مرة أخرى للعودة إلى التشغيل اليدوي.

وقت الطهي مع التأخير

إذا كان من المفترض أن يتوقف الفرن بعد مدة محددة من التشغيل، يمكن ضبط وقت الطهي ووقت انتهاء الطهي. في هذه الحالة، كل ما عليك هو إدخال مدة الطهي والوقت، ووقت نضج الطعام وسيحسب المؤقت متى يتم بدء الطهي. ويطلق على ذلك التشغيل التلقائي بالكامل.

أدخل مدة الطهي كما هو موضح أعلاه. (فمثلاً، نفترض أن الساعة هي 17:30 الآن وتم ضبط مدة الطهي على ساعة واحدة).

- اضغط وحرر الزر 2 حتى تبدأ أيقونة  في الوميض.
- اضبط وقت الإيقاف (انتهاء الطهي) باستخدام الزرين 1 و 3 (على سبيل المثال 19:30). يقتصر إعداد وقت انتهاء الطهي الأقصى على الوقت الحالي بالإضافة إلى 23 ساعة و 59 دقيقة.
- أدر مفتاح الترموستات والتحكم في الوظيفة إلى الإعدادات المطلوبة. تخفي الأيقونة . لن يتم تشغيل الفرن حتى وقت بدء الطهي المحسوب (وفقاً للمثال، 18:30)، وهو الفرق بين وقت انتهاء الطهي ومدة الطهي. عند اكتمال الطهي (وفقاً للمثال عند 19:30)، سيتم سماع إشارة صوتية لمدة 7 دقائق تقريبًا، وستومض الأيقونة **Man**. أعد مفتاحي التحكم والترموستات إلى وضع الإيقاف.
- اضغط على الزر 2 لإلغاء إشارة الجرس واضغط مرة أخرى للعودة إلى التشغيل اليدوي.

وصف المؤقت

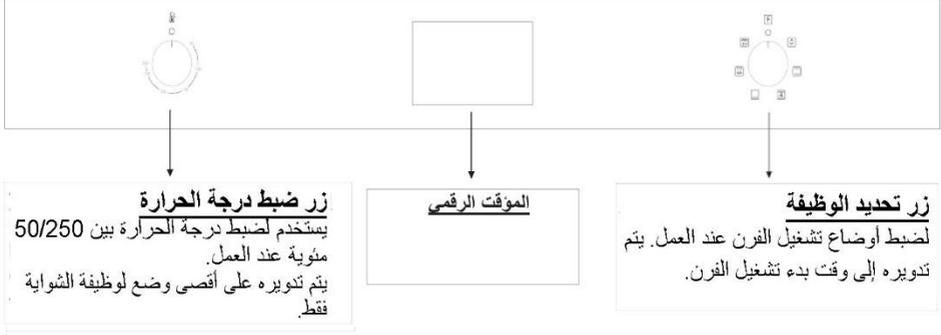
ضبط نغمة التنبيه الصوتي

- اضغط على الزر 2 حتى يومض "LX" ($X = 1$ أو 2 أو 3) على الرقمين إلى اليمين.
 - اضبط النغمة باستخدام الزرين 1 و/أو 3 لضبط "L2"، "L1" أو "L3".
- ملاحظة: النغمة الافتراضية هي L3.

تنشيط/إلغاء تنشيط قفل المفاتيح

- عند عدم نشاط أي وضع للتعديل، اضغط مع الاستمرار على الزر 3 لمدة 5 ثوانٍ تقريبًا، لتنشيط/إلغاء تنشيط قفل المفاتيح، تظهر/تختفي الأيقونة  على الشاشة تبعًا لذلك.
- عند تنشيط قفل المفاتيح، يتم قفل الأزرار. إن الضغط على الأزرار لن يؤدي إلى شيء ولكن سيتم سماع تنبيه صوتي لمرتين.
- ملاحظة! : في حالة انقطاع التيار الرئيسي لفترة وجيزة (حوالي 1.5 دقيقة)، يحتفظ المؤقت بحالته. يتم حفظ حالة قفل المفاتيح ونغمة الجرس بغض النظر عن مدة انقطاع التيار.

6 وصف الوظيفة



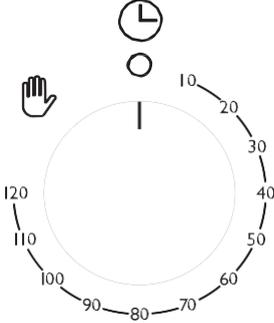
لن يعمل المنتج في هذا الوضع	إيقاف	
يؤدي تدوير المفتاح ناحية اليمين إلى إضاءة مصباح الفرن.	المصباح	
يستخدم غالبًا للطهي في صينية واحدة. لتحمير جانبي الطعام بشكل متساوٍ، وجعله مقرمشًا.	السخان السفلي والعلوي	
لتدوير الهواء الساخن داخل الفرن للحصول على طهي أكثر تجانسًا. يستخدم للوجبات التي تريدها طرية من الداخل ومقرمشة من الخارج.	المروحة + السخان السفلي	
تسمح لك الحرارة الخارجية من الأسفل بإكمال طهي الأطعمة التي تتطلب درجة حرارة أعلى للسطح السفلي بدون التأثير على درجة التحمير. مثالي للكيك والفطائر والكعك والبيتزا	السخان السفلي	
تساعد الحرارة الخارجية من عنصر الشواية على إعطاء نتائج مثالية للشواء للحوم ذات درجات السمك الصغيرة والمتوسطة، وتمنح الطعام درجة متناسقة من التحمير عند انتهاء الطهي. وتتيح هذه الوظيفة شواء كميات كبيرة من الطعام وبالأخص اللحوم بدرجة متجانسة.	الشواية	
يتم نشر الحرارة الناتجة عن السخان العلوي والشواية بشكل متكافئ من خلال المروحة للحصول على طهي متجانس.	السخان العلوي + الشواية + المروحة	

6 وصف الوظيفة

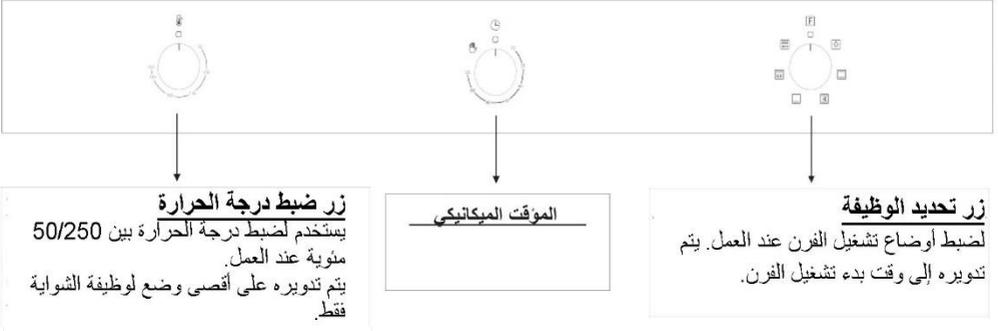
بعض الأفران مزودة بسخن دوار، وفي هذه الحالة تختلف الوظائفان الموضحتان بالصفحة السابقة.

باستخدام السخن الدوار، ستساعد وظيفة الشواء في الحصول على طهي متجانس	الشواية+ السخن الدوار	
باستخدام السخن الدوار، يتم تحسين الطهي المتجانس بفضل المروحة	Cielo+ الشواية +المروحة +السخن الدوار	

6 وصف الوظيفة



اليد الميكانيكية لمؤقت الطهي إن الفرن المزود بـ8
وظائف يحتوي على المؤقت الرقمي (موضح بالأعلى) أو
المؤقت الميكانيكي لانتهاؤ الطهي (موضح بالأسفل) مع
نفس الترموستات ونفس المفتاح.

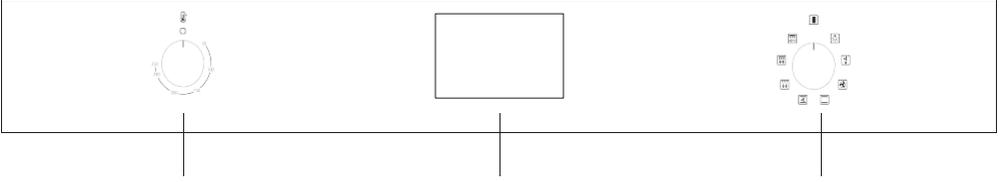


- يمكنك ضبطه حتى 120 دقيقة عن طريق تدوير زر الساعة الميكانيكية باتجاه عقارب الساعة.
- ستسمح الساعة للفرن بالعمل خلال المدة المضبوطة ثم إيقافه تلقائيًا عند انتهاء المدة.
- يمكنك ضبط أزرار تعديل الوظائف ودرجة الحرارة بعد وضع الوجبة داخل الفرن وتعديل زر الساعة الميكانيكية إلى الموضع الذي تريده. وسيصدر التنبيه الصوتي للفرن ويتوقف تلقائيًا عند انتهاء المدة.

مع قاطع الدائرة الكهربائية، يمكن ضبط مدة عمل الفرن حتى 120 دقيقة بحد أقصى. ويمكن ضبط فترات أطول للطهي يدويًا.

- للاستخدام اليدوي، حرك عداد زر الساعة باتجاه عقارب الساعة إلى الرمز. وسيبدأ الفرن العمل عند ذلك الموضع. وسيستمر في العمل للمدة التي تختارها.
- قم بتدوير زر الساعة الميكانيكية باتجاه عقارب الساعة عندما تريد إنهاء الطهي.
- سيوقف الفرن عن العمل عند سماع صوت التنبيه.

8 وصف الوظيفة



زر ضبط درجة الحرارة

المؤقت الرقمي

زر اختيار الوظيفة

يستخدم الفرن المزود ب8 وظائف نفس المؤقت الرقمي الذي يستخدمه الفرن المزود ب6 وظائف.

لن يعمل المنتج في هذا الوضع.	إيقاف	
يؤدي تدوير المفتاح ناحية اليمين إلى إضاءة مصباح الفرن.	المصباح	
مراوح التبريد فقط هي التي تعمل في هذا الوضع، حيث تقوم بتدوير الهواء في درجة حرارة الغرفة حول الطعام المجمد لتطريته.	إزالة الصقيع	
سيتم تنشيط مروحة السخان المحيط. يقدم هذا البرنامج أيضًا إمكانية طهي أكثر من وجبة طعام على مستويات متعددة، بدون نفاذ الروائح	مروحة تريو	
يستخدم غالبًا للطهي في صينية واحدة. لتحمير جانبي الطعام بشكل متساوٍ، وجعله مقرمشًا.	ثابت	
لتدوير الهواء الساخن داخل الفرن للحصول على طهي أكثر تجانسًا. يستخدم للوجبات التي تريدها طرية من الداخل ومقرمشة من الخارج	ثابت + مروحة	
تسمح لك الحرارة الخارجة من الأسفل بإكمال طهي الأطعمة التي تتطلب درجة حرارة أعلى للسطح السفلي بدون التأثير على درجة التحمير. مثالي للكيك والفطائر والكعك والبيززا	السخان السفلي	
تساعد الحرارة الخارجة من عنصر الشواية على إعطاء نتائج مثالية للشواء للحوم ذات درجات السمك الصغيرة والمتوسطة، وتمنح الطعام درجة متناسقة من التحمير عند انتهاء الطهي. وتتيح هذه الوظيفة شواء كميات كبيرة من الطعام وبالأخص اللحم بدرجة متجانسة.	الشواية	

8 وصف الوظيفة

<p>يتم نشر الحرارة الناتجة عن سخان العلوي والشواية بشكل متكافئ من خلال المروحة للحصول على طهي متجانس.</p>	<p>سخان علوي + شواية + مروحة</p>	
---	--------------------------------------	--

بعض الأفران مزودة بسبخ دوار، وفي هذه الحالة تختلف الوظيفتان الموضحتان بالصفحة السابقة.

<p>باستخدام السبخ الدوار، ستساعد وظيفة الشواء في الحصول على طهي أكثر تجانساً</p>	<p>شواية+سبخ دوار</p>	
<p>باستخدام السبخ الدوار، يتم تحسين الطهي المتجانس بفضل المروحة</p>	<p>سخان علوي + شواية + مروحة + السبخ الدوار</p>	

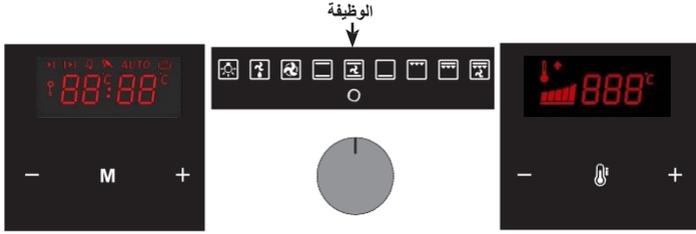
المواصفات الفنية

المواصفات الفنية للفرن

تم تصميم الفرن للعمل مع التيار الكهربائي المتردد أحادي الطور 60/50 هرتز بقدرة 220-240 فولط. ينبغي قراءة ملصق البيانات الموضوع على الفرن بعناية قبل التركيب.

1200 واط	السخان العلوي
1800 واط	السخان السفلي
1800 واط	سخان الشواية
20 واط	مروحة التبريد
80 واط	مصباح الفرن
3000 واط	مروحة تربو
32 واط	المروحة
6 واط	السيخ الدوار
3130 واط	ثابت
3150 واط	ثابت + مروحة
1950 واط	شواية + سيخ دوار
3150 واط	شواية + سخان علوي + سيخ دوار
3150 واط	شواية + سخان علوي + سيخ دوار + مروحة

9 وصف الوظيفة



العرض

حالة الطهي	
حالة الطهي التلقائي	AUTO
حالة ضبط مراقب الدقائق	
وضع ضبط الطهي نصف التلقائي	
وضع ضبط الطهي التلقائي	
حالة قفل المفاتيح	
حالة التحكم الحراري (عناصر التسخين)	
حالة نقطة ضبط درجة الحرارة	

أزرار اللمس

أزرار درجة الحرارة		أزرار المؤقت	
علامة ناقص لدرجة الحرارة		علامة ناقص للمؤقت	
ضبط درجة الحرارة		أزرار المؤقت	M
علامة زائد لدرجة الحرارة		علامة زائد للمؤقت	

9 وصف الوظيفة

وصف الوظيفة

يؤدي تدوير المفتاح ناحية اليمين إلى إضاءة مصباح الفرن.	المصباح	
مراوح التبرو فقط هي التي تعمل في هذا الوضع، حيث تقوم بتدوير الهواء في درجة حرارة الغرفة حول الطعام المجمد لتطيرته.	إزالة الصقيع	
سيتم تنشيط المروحة والسخان المحيط. يقدم هذا البرنامج أيضًا إمكانية طهي أكثر من وجبة طعام على مستويات متعددة، بدون نفاذ الروائح	تبرو	
تعمل الحرارة، الصادرة من أعلى وأسفل معًا، على جعل هذا النظام مناسبًا لطهي أنواع معينة من الطعام. إن الطهي التقليدي، ويطلق عليه الطهي الثابت أيضًا، يناسب طهي طبق واحد في المرة الواحدة فقط. مثالي لأي نوع من الشواء والخبر والكعكات المحشوة، ويناسب اللحوم الدهنية مثل الإوز والبط بشكل خاص.	ثابت	
إن تشغيل المروحة، مع الطهي التقليدي، يضمن الطهي المتناسق حتى مع الوصفات المعقدة. مثالي للبسكوت والكعك، حتى عند الطهي على مستويات متعددة. (عند الطهي على مستويات متعددة، يُنصح باستخدام الرف الثاني والرف الرابع)	ثابت مع التهوية	
تُستخدم الحرارة الخارجة من الأسفل فقط لإكمال طهي الأطعمة التي تتطلب درجة حرارة أساسية أعلى بدون التأثير على درجة التحمير. مثالي للكعك الحلو أو المالح والفطائر والبيتزا.	السخان السفلي	
تتيح الحرارة الصادرة من عنصر الشواية الحصول على نتائج شواء ممتازة، وبالأخص مع قطع اللحم المتوسطة والرفيعة. وتسمح هذه الوظيفة بالشواء المتناسق لكميات كبيرة من الطعام، خصوصًا للحوم، وكذلك الخضروات والأسماك.	الشواية:	
تجمع هذه الوظيفة بين وظيفة الطهي من أعلى لأسفل ووظيفة الشواية في وظيفة واحدة.	من أعلى لأسفل + الشواية	
يتم نشر الحرارة الناتجة عن السخان العلوي والشواية بشكل متكافئ من خلال المروحة للحصول على طهي متجانس.	سخان علوي + شواية + مروحة	

9 وصف الوظيفة

وظيفة وحدة التحكم

تشغيل الطاقة

عند تشغيل الطاقة، تومض أرقام شاشة المؤقت، ويكون الفرن في وضع عدم التشغيل. ويتم عرض وظيفة الطهي المحددة (إذا تم تحديدها) على شاشة وظيفة الطهي. وتعرض شاشة درجة الحرارة القيمة الافتراضية المخصصة لهذه الوظيفة.
اضغط على الزر **M** أو كلا زرَي المؤقت **-** و **+** معًا للعودة إلى الوضع اليدوي وتنشيط الفرن. سيتم تنشيط وضع ضبط وقت اليوم تلقائيًا.

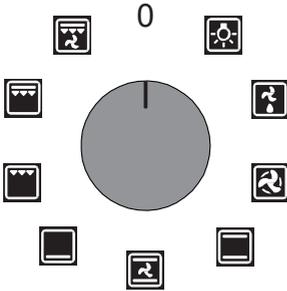
ملاحظة: في حالة انقطاع التيار الكهربائي لأكثر من 10 ثوانٍ أثناء الطهي، سيتوقف الفرن عن العمل، وسيتم إلغاء أي إعداد مبرمج للمؤقت ودرجة الحرارة. اضغط على **M** أو كلا زرَي علامة ناقص وزائد للمؤقت للعودة إلى الوضع اليدوي وتنشيط الفرن.

اختيار إحدى وظائف الطهي

قم بتدوير محدد وظيفة الطهي إلى

الموضع، حتى يتم عرض وظيفة الطهي المطلوبة

على شاشة وظيفة الطهي. ستظهر درجة حرارة الطهي الافتراضية المخصصة للوظيفة المحددة على شاشة درجة الحرارة (ملاحظة: بالنسبة لبعض الوظائف، مثل المصباح وإزالة الصقيع حيث لا يمكن التحكم في درجة الحرارة وتكون شاشة درجة الحرارة فارغة) بظل **☐** ثابتًا على شاشة المؤقت باستثناء وضع 0 (إيقاف).



ضبط وقت اليوم

يمكن ضبط وقت اليوم عندما لا يكون الطهي التلقائي قيد التقدم.

- اضغط على زرَي المؤقت **-** و **+** معًا، سيبدأ الرمز **☐** في الوميض.
- يمكنك ضبط الوقت الصحيح عن طريق الضغط على علامة المؤقت **-** للتقليل أو علامة المؤقت **+** للزيادة. بعد بضع ثوانٍ، ستسكن الشاشة ويتوقف الوميض ويكتمل الضبط.

9 وصف الوظيفة

مراقب الدقائق

- تمثل هذه الوظيفة منبهاً لمراقبة الدقائق بشكل مستقل عن التحكم في الفرن.
- اضغط على الزر **M** مرة واحدة. سيبدأ الرمز **A** في الوميض.
 - يمكنك ضبط المدة المطلوبة لمراقب الدقائق عن طريق الضغط على علامة المؤقت **-** للتقليل أو علامة المؤقت **+** للزيادة. وأقصى إعداد مسموح به هو 23 ساعة و59 دقيقة. بعد بضع ثوانٍ، ستسكن الشاشة ويتوقف الوميض ويكتمل الضبط.
 - بعد انقضاء المدة المبرمجة وصدور صوت الجرس، سيومض **A** ويمكن إعادة ضبطه بالضغط على أي زر. سيتوقف صوت التنبيه بعد 7 دقائق في حال عدم الضغط على أي زر، بينما يستمر وميض الرمز **A** إلى أن يتم الضغط على زر.

ضبط درجة حرارة الطهي

- يمكن ضبط درجة الحرارة في أي وظيفة بخلاف المصباح وإزالة الصقيع (سيتم عرض درجة الحرارة الافتراضية على شاشة درجة الحرارة)
- اضغط على الزر مرة واحدة. سيبدأ الرمز "C°" في الوميض على شاشة درجة الحرارة **A**.
 - باستخدام زر درجة الحرارة **-** و/أو **+**، قم بضبط درجة الحرارة.

تغيير درجة حرارة الفرن الافتراضية المخصصة

- إن درجة الحرارة الافتراضية لأي وظيفة طهي (باستثناء المصباح وإزالة الصقيع) هي 200 درجة مئوية. ويمكن تغيير هذا الضبط بشكل دائم، كما يلي:
- اضبط درجة حرارة الطهي من خلال إجراء الخطوتين الموضحتين في الفقرة السابقة.
 - اضغط مع الاستمرار على زر **A** ضبط درجة الحرارة لمدة 3 ثوانٍ حتى تسمع صوت صفارة. يتم الآن تخصيص القيمة المعروضة على شاشة درجة الحرارة لوظيفة الطهي النشطة بشكل دائم.
 - ملاحظة: لإعادة تنشيط إعدادات ضبط المصنع، اضغط مع الاستمرار على زر درجة الحرارة **-** و **+** معاً لمدة 3 ثوانٍ حتى تسمع صوت صفارة. ستتم إعادة ضبط درجات الحرارة الافتراضية المخصصة لأي وظيفة طهي على 200 درجة مئوية.

الطهي اليدوي

- عند اختيار الوظيفة، يبدأ الطهي فوراً وستسري درجة الحرارة الافتراضية المخصصة لهذه الوظيفة (إذا تم تحديدها) - المعروضة على شاشة درجة الحرارة. سيستمر الطهي إلى أن يصل محدد وظيفة الطهي إلى أي من الأوضاع 0 (يقاف)، أو **A** أو **B**. أقصى مدة طهي مسموح بها هي 10 ساعات، وسيؤدي تجاوز هذه المدة إلى ظهور رسالة Error (خطأ).

9 وصف الوظيفة

الطهي التلقائي

يعني الطهي التلقائي أن عملية الطهي سينم إنهاؤها تلقائيًا وفقًا للمعايير المحددة.

الطهي نصف التلقائي

- ستبدأ عملية الطهي فورًا وتستمر للمدة المبرمجة.
- حدد وظيفة الطهي المطلوبة وقم بتعديل درجة الحرارة (في حالة الضرورة وتوفر ذلك) كما هو موضح من قبل في هذا الدليل.
- اضغط على الزر **M** مرتين. سيبدأ الرمز  في الوميض.
- قم بضبط مدة الطهي المطلوبة عن طريق الضغط على علامة ناقص بالموقت للتقليل أو علامة زائد بالموقت للزيادة. يظهر الرمز **AUTO** على شاشة المؤقت.
- بعد عدة ثوانٍ، سيختفي الوميض  ويكتمل الضبط.

الطهي التلقائي الكامل

- تستخدم هذه الطريقة عندما تريد إعداد الطعام عند وقت محدد في المستقبل، بشرط برمجة مدة الطهي مسبقًا. لذلك تسمى هذه الطريقة أيضًا باسم "الطهي المؤجل".
- راجع الخطوات من 1 إلى 3 للطهي نصف التلقائي (ضبط مدة الطهي).
 - اضغط على الزر **M** مرة أخرى، وسيبدأ  في الوميض.
 - قم بضبط وقت الانتهاء المطلوب عن طريق الضغط على علامة ناقص بالموقت للتقليل أو علامة زائد بالموقت للزيادة. سيختفي الرمز  بينما يستمر الرمز **AUTO** في الظهور، مما يشير إلى برمجة طهي مؤجل وعدم بدء الطهي بعد.
 - بعد عدة ثوانٍ، سيختفي الوميض  ويكتمل الضبط.

مؤشر درجة الحرارة أثناء الطهي

يدل ظهور 5 أشرطة على شاشة درجة الحرارة على درجة الحرارة الفعلية للفرن. وكل شريط مخصص لقيمة 6/1 من القيمة المعدلة. أثناء عملية التسخين الأولية للفرن، حيث يحاول الفرن الوصول إلى درجة الحرارة المعدلة لتجفيف الفرن، سيظهر  على الشاشة وسيختفي بمجرد حدوث هذا. ويدل الرمز  على أن سخانات الفرن نشطة حاليًا. أثناء الطهي، سيتم تشغيل عناصر التسخين بالفرن وإيقافها لتنظيم درجة الحرارة المحددة. وسيشير هذا الرمز إلى الحالة الراهنة لعناصر التسخين.

9 وصف الوظيفة

إنهاء الطهي تلقائي

- بعد إنهاء الطهي تلقائيًا، سيومض **AUTO** على شاشة المؤقت، ويتم إيقاف عناصر التسخين، وينطلق التنبيه الصوتي. ويمكن إيقاف التنبيه الصوتي بالضغط على أي زر.
- لتنشيط الفرن (لتفعيل عناصر التسخين)، اضغط على الزر **M** أو زر المؤقت **-** و **+** معًا، وفي هذه الحالة، سيختفي **AUTO** ويتم عملية الطهي (يظهر الرمز **☐** على الشاشة).
- لإيقاف الفرن، يجب ضبط محدد وظيفة الطهي على القيمة 0 (إيقاف) (سيختفي **☐**)!

في حالة عدم الضغط على أي زر كما سبق توضيحه، سيتوقف التنبيه الصوتي بعد 7 دقائق، و لكن **AUTO** سيستمر في الوميض إلى أن يتم الضغط على الزر **M** أو زر المؤقت **-** و **+** معًا، للإشارة إلى أن الفرن متوقف (توقف عمل عناصر التسخين).

إلغاء برنامج طهي تلقائي

- يمكن إيقاف برنامج طهي تلقائي قيد العمل (الرمز **AUTO** على الشاشة) يدويًا عن طريق الضغط على زر علامة ناقص وزائد بالمؤقت معًا. سيتم محو أي قيم ذات صلة سبق ضبطها، وسيختفي **AUTO**. وسيتم تشغيل عناصر تسخين الفرن المخصصة لوظيفة الطهي الحالية (يظهر الرمز **☐** على الشاشة).
- لإيقاف الفرن، يجب ضبط محدد وظيفة الطهي على القيمة 0 (إيقاف) (سيختفي **☐**)!

مؤشر الحرارة المتبقية

بعد إنهاء الطهي يدويًا أو تلقائيًا، إذا كانت حرارة الفرن الداخلية أعلى من 60 درجة مئوية، يتم عرض "hot" (ساخن) على شاشة درجة الحرارة وتظهر درجة الحرارة الفعلية لتجفيف الفرن في صورة أشرطة على شاشة درجة الحرارة.

قفل المفاتيح

- يمكن قفل (إلغاء تنشيط) جميع أزرار اللمس الستة عن طريق تنشيط وظيفة "قفل المفاتيح". عندما يكون قفل المفاتيح نشطًا (الرمز **?** على شاشة المؤقت)، لن يكون أي زر من أزرار اللمس نشطًا. لتنشيط هذه الوظيفة، اضغط مع الاستمرار على زر علامة زائد بالمؤقت لمدة ثانيتين حتى يظهر **?** على الشاشة. قم بنفس الإجراء لإلغاء تنشيط الوظيفة، حتى يختفي الرمز **?**.
- تحذير! أثناء تنشيط قفل المفاتيح، قد يكون الفرن نشطًا بناءً على موضع محدد الوظيفة.

9 وصف الوظيفة

اختيار نغمة الجرس

اضغط على زر المؤقت  لمدة ثانيتين حتى يظهر "tonX" (I=X أو 2 أو 3) على شاشة المؤقت. ستؤدي كل ضغطة على الزر بعد ذلك إلى التمرير بين جميع النغمات الثلاث المتوفرة. سيتم حفظ آخر نغمة يتم سماعها في الذاكرة (إعداد المصنع هو النغمة I Ton).

مؤشرات الأخطاء

عند حدوث مواقف تحول دون التشغيل الصحيح للتحكم، يدخل الجهاز في وضع الخطأ. وسيتم إيقاف أي وظيفة طهي نشطة ويظهر رمز خطأ على شاشة درجة الحرارة. وحتى في حالة تصحيح الخطأ، سيتم الرمز في الظهور على الشاشة حتى يتم الضغط على الزر .

رمز الخطأ	تعريف الخطأ والأسباب المحتملة
Er1	PT1000 دائرة مفتوحة أو تالفة
Er2	محجوز
Er3	قصر بدائرة مجس اللحوم
Er4	تتخطى قراءة مستشعر درجة الحرارة 400 درجة مئوية
Er5	في الوضع اليدوي أو الطهي مع مجس اللحوم، تم تخطي الحد الأقصى لوقت التشغيل (10 ساعات)

II وصف الوظيفة



العرض:

- وقت اليوم - لعرض وقت اليوم
- الشاشة المجمعة - لعرض وظيفة الطهي المحددة شاشة درجة الحرارة - لعرض درجة حرارة الفرن المحددة شاشة الموقت - لعرض حالة الموقت
- شاشة الحالة - لعرض حالة الفرن
- إيقاف مؤقت - لبيان أن المستخدم قام بإيقاف عملية الطهي ذات القيم المعروضة على الشاشة
- مؤشر قفل المفاتيح

مفاتيح اللمس:

1.	يؤدي التشغيل/الإيقاف إلى تنشيط أو إلغاء
2. STOP	تنشيط الشاشة لإيقاف أي برنامج
3.	تنظيم درجة الحرارة
4.	وظائف قائمة الموقت
5. -	تقليل
6. +	زيادة
7.	تنظيم وظيفة الخفض تنظيم
8.	وظيفة الرفع الاحتفاظ بدرجة
9.	الحرارة تنشيط أو إلغاء
10.	تنشيط القفل تشغيل المصباح
11.	أو إيقافه
12. GO	مفتاح بدء الطهي

|| وصف الوظيفة

وصف الوظيفة

<p>تعمل الحرارة، الصادرة من أعلى وأسفل معًا، على جعل هذا النظام مناسبًا لطهي أنواع معينة من الطعام. إن الطهي التقليدي، ويطلق عليه الطهي الثابت أيضًا، يناسب طهي طبق واحد في المرة الواحدة فقط. مثالي لأي نوع من الشواء والخبر والكعكات المحشوة، ويناسب اللحوم الدهنية مثل الإوز والبط بشكل خاص.</p>	<p>ثابت</p>	
<p>تُستخدم الحرارة الخارجة من الأسفل فقط لإكمال طهي الأطعمة التي تتطلب درجة حرارة أساسية أعلى بدون التأثير على درجة التحمير. مثالي للكعك الحلو أو المالح والفطائر والبيتزا.</p>	<p>السخان السفلي</p>	
<p>تُستخدم الحرارة الخارجة من الأعلى فقط لإكمال طهي الأطعمة التي تتطلب المزيد من النضج من أعلى.</p>	<p>السخان العلوي</p>	
<p>تتيح الحرارة الصادرة من عنصر الشواية الحصول على نتائج شواء ممتازة، وبالأخص مع قطع اللحم المتوسطة والرفيعة. وتسمح هذه الوظيفة بالشواء المتناسق لكميات كبيرة من الطعام، خصوصًا اللحوم، وكذلك الخضروات والأسماك.</p>	<p>الشواية:</p>	
<p>تجمع هذه الوظيفة بين وظيفة الطهي من أعلى وأسفل ووظيفة الشواية في وظيفة واحدة.</p>	<p>من أعلى لأسفل + الشواية:</p>	
<p>يعمل الهواء الصادر من المروحة على تخفيف موجة الحرارة القوية المنبعثة من الشواية، مما يتيح الحصول على شواء مثالي للأطعمة السمكية بدرجة كبيرة. مثالية لقطع اللحم الكبيرة.</p>	<p>الشواية المزودة بالتهوية</p>	
<p>إن تشغيل المروحة، مع الطهي التقليدي، يضمن الطهي المتناسق حتى مع الوصفات المعقدة. مثالي للبسكوت والكعك، حتى عند الطهي على مستويات متعددة. (عند الطهي على مستويات متعددة، يُنصح باستخدام الرف الثاني والرف الرابع)</p>	<p>ثابت مع التهوية</p>	

|| وصف الوظيفة

<p>يُتيح الجمع بين الطهي بمساعدة المروحة والطهي التقليدي إمكانية طهي الأطعمة المختلفة بسرعة وكفاءة على مستويات متعددة، وبدون انتقال الروائح والنكهات فيما بينها. مثالية لكميات الطعام الكبيرة التي تتطلب مستوى عاليًا من النضج.</p>	<p>تربو</p>	
<p>يُتيح الجمع بين المروحة وعنصر التسخين الدائري (المدمج في الجزء الخلفي من تجويف الطهي) إمكانية طهي أطعمة مختلفة على مستويات متعددة، بشرط أن تتطلب نفس درجات الحرارة ونفس نوع الطهي. يضمن تدوير الهواء الساخن توزيع الحرارة بشكل مستمر ومتناسق. على سبيل المثال، يمكن طهي السمك والخضروات والبسكويت في نفس الوقت (على مستويات متعددة) بدون امتزاج الروائح والنكهات.</p>	<p>دائري</p>	
<p>تتيح هذه الوظيفة إمكانية إزالة الصقيع من الطعام. وينصح بوضع الطعام بدون تغليفه في وعاء بلا غطاء على الرف الأول من تجويف الطهي. تجنب تكديس الأطعمة.</p>	<p>إزالة الصقيع</p>	
<p>تستخدم هذه الوظيفة لضمان استمرار درجة الحرارة في النطاق من 50 إلى 90 درجة مئوية. وهي مثالية للاستمرار في الطهي مع إبقاء الحرارة عند درجة منخفضة.</p>	<p>الاحتفاظ بدرجة الحرارة</p>	

وضع الطهي

تنشيط أو إلغاء تنشيط التحكم

يعمل المفتاح ① على تنشيط التحكم (بغض النظر عن قفل الأطفال). وعند إلغاء تنشيط التحكم، تصبح الشاشة خالية تمامًا. يؤدي الضغط على المفتاح ① لمدة ثانية إلى تنشيط التحكم. يظهر وقت اليوم الحالي على الشاشة.

ملاحظة: في حالة انقطاع التيار الكهربائي، لن يكون وقت اليوم الحالي صحيحًا. سيظهر 0:00 مع الوميض على شاشة وقت اليوم. لن تظهر أي ميزات للتحكم بدون ضبط وقت اليوم. ويمكن ضبط الوقت الصحيح باستخدام المفاتيح **-** و **+**.

يؤدي الضغط على ① لمدة ثانية، وفقًا لوضع التشغيل أو الإيقاف، إلى تنشيط التحكم/البطاقة أو إلغاء التنشيط.

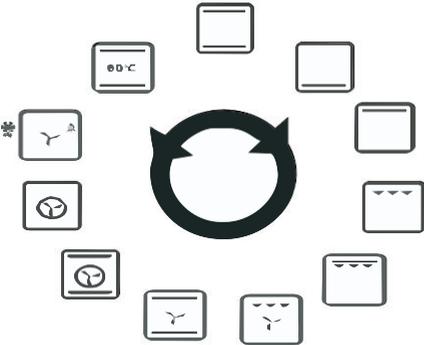
ضبط وقت اليوم

المس مع الاستمرار كلاً من الزرين **-** و **+** حتى تبدأ أرقام الساعات في الوميض. باستخدام المفتاح **-** أو **+**، قم بضبط الوقت الصحيح. انتظر لمدة 7 ثوانٍ، سيتوقف الوميض، ثم يكتمل الضبط.

اختيار إحدى وظائف الطهي

باستخدام المفتاح **▲** أو **▼**، يمكن التمرير عبر قائمة الوظائف. ستومض الوظيفة الحالية على شاشة الوظيفة لمدة 7 ثوانٍ وتظهر درجة حرارة الطهي المخصصة لهذه الوظيفة على شاشة درجة الحرارة (ملاحظة: مع بعض الوظائف، لا يمكن التحكم في درجة الحرارة وتكون شاشة درجة الحرارة خالية).

إذا كان المفتاح **☺** يظهر باستمرار على شاشة الحالة، مع وميض **PAUSE**، يعني هذا أنه يمكن بدء الطهي ولكن الطهي لم يبدأ بعد.



|| وصف الوظيفة

تعديل درجة حرارة الطهي الافتراضية المخصصة

يمكن تغيير إعداد درجة الحرارة على شاشة درجة الحرارة عن طريق لمس المفتاح **PAUSE**. تبدأ شاشة درجة الحرارة في الوميض. لضبط القيمة المطلوبة، استخدم **-** أو **+** في خطوات من 5 درجات لكل خطوة.

ملاحظة: لاستبدال إعداد درجة الحرارة الافتراضي لهذه الوظيفة بدرجة الحرارة المضبوطة بشكل دائم، المس **PAUSE** لمدة 5 ثوانٍ، حتى تسمع صوت صفارة. يتم الآن تغيير درجة الحرارة الافتراضية لضبط المصنع لهذه الوظيفة بشكل دائم.

الطهي اليدوي

عند تحديد إحدى الوظائف، ولمس مفتاح **GO**، يبدأ الطهي مع تعديل درجة الحرارة على شاشة درجة الحرارة (إن توفرت). ويختفي الرمز **PAUSE** ويبدأ ظهور وقت الطهي على شاشة المؤقت. سيستمر الطهي حتى يتم إيقافه يدويًا عن طريق المستخدم أو حتى تنقضي مدة الطهي القصوى المسموح بها، وفقًا لدرجة حرارة الطهي المحددة.

مع الطهي نصف التلقائي والطهي التلقائي الكامل، كما هو موضح أدناه، يتم إيقاف الطهي تلقائيًا وفقًا للقيم التي تم إدخالها بواسطة المستخدم قبل الطهي (بالنقر)

لتعليق الطهي أو تعديله أو إنهائه

يؤدي لمس **PAUSE** أثناء الطهي إلى إيقاف عملية الطهي وبدء **STOP** في الوميض، بينما تظل الأجزاء الأخرى من الشاشة دون تغيير. ويتم مؤقتًا تعطيل جميع عناصر التسخين بالمروحة التريو في الفرن. ويتم إيقاف الطهي مؤقتًا.

لإنهاء الطهي، انقر على **STOP** مرة أخرى، وستختفي جميع مؤشرات الطهي على الشاشة. وستعرض شاشة درجة الحرارة قيمة الحرارة المتبقية، إذا كانت موجودة (راجع: مؤشر الحرارة المتبقية). ملاحظة: بعد انتهاء الطهي، يؤدي لمس المفتاح **GO** إلى استعادة الوظيفة السابقة وإعدادات درجة الحرارة على الشاشة، وعند النقر للمرة الثانية، يمكن بدء الطهي مرة أخرى.

لتغيير قيم الطهي (الوظيفة ودرجة الحرارة، وغيرها)، استخدام الأزرار الملائمة كما هو موضح بهذا الدليل. سيؤدي النقر على **GO** إلى إعادة بدء الطهي باستخدام القيم المعدلة.

|| وصف الوظيفة

الطهي التلقائي

يعني الطهي التلقائي أن الطهي سينتهي تلقائيًا بناءً على قيمة وظيفة الطهي ودرجة الحرارة المحددة.

الطهي نصف التلقائي

تستخدم هذه الطريقة لبدء الطهي فورًا، مع إدخال مدة الطهي المطلوبة.

- 1) حدد وظيفة الطهي المطلوبة وقم بتعديل درجة الحرارة (في حالة الضرورة) كما هو موضح من قبل في هذا الدليل.
- 2) اضغط على المفتاح . عند هذه النقطة، سيومض  على شاشة المؤقت.
- 3) اضبط مدة الطهي المطلوبة باستخدام المفتاح  و . سيظهر الرمز **AUTO** على شاشة الحالة. (في حالة زيادة المدة إلى 0:00، سيتم سماع تنبيه صوتي مرتين).
- 4) عند الضغط على المفتاح **GO**، يختفي **PAUSE** ويبدأ الطهي. يتم عرض انتهاء مدة الطهي على شاشة المؤقت، مع الرمز .

الطهي التلقائي

تستخدم هذه الطريقة عندما تريد إعداد الطعام عند وقت محددة في المستقبل. لذلك تسمى هذه الطريقة أيضًا باسم "الطهي المؤجل".

- 1) قم بإجراء الخطوات من 1 إلى 3 للطهي نصف التلقائي (ضبط مدة الطهي).
- 2) اضغط على المفتاح  مرة أخرى. سيومض  على شاشة المؤقت مع ظهور وقت انتهاء الطهي الحالي.
- 3) اضبط مدة الطهي المطلوبة باستخدام المفتاح  و . سيظهر الرمز  على شاشة الحالة، بينما لا يظهر **AUTO**، مما يدل على برمجة الطهي المؤجل وبالتالي لن يبدأ فورًا.
- 4) عند الضغط على المفتاح **PAUSE**، يختفي **GO** ويبدأ الطهي. يتم عرض انتهاء مدة الطهي على شاشة المؤقت، مع الرمز .

أثناء الطهي

يدل ظهور 5 أشرطة على شاشة درجة الحرارة على درجة الحرارة الفعلية للفرن. وكل شريط مخصص لجزء من خمسة من القيمة المعدلة. يومض السهم المرتفع بجانب الأشرطة عندما تكون عناصر التسخين نشطة في ذلك الوقت.

إنهاء الطهي التلقائي

بعد انتهاء الطهي تلقائيًا، ستعرض شاشة درجة الحرارة قيمة الحرارة المتبقية، إن وجدت (راجع: مؤشر الحرارة المتبقية)، وسيومض **AUTO** ويصدر تنبيه صوتي لمدة 7 دقائق. ويؤدي النقر على **STOP** إلى إيقاف التنبيه الصوتي.

|| وصف الوظيفة

مؤشر الحرارة المتبقية

بعد اكتمال الطهي يدويًا أو تلقائيًا، وفي حالة تجاوز درجة حرارة الفرن 60 درجة مئوية، يومض "السهم المتجه لأسفل" على يمين أشرطة الحرارة كل ثانيتين ويتم أيضًا عرض "hot" (ساخن) على شاشة درجة الحرارة. عند هذه النقطة، يدل كل شريط من أشرطة الحرارة الخمسة على درجة 60 مئوية. وبظل هذا المؤشر معروضًا حتى تنخفض درجة حرارة الفرن عن 60 مئوية.

مميزات خاصة: الاحتفاظ بدرجة الحرارة

لضمان ثبات درجة الحرارة في النطاق بين 60 و90 درجة مئوية للحفاظ على الطعام، حدد الأيقونة  أعلى وظيفة "من أعلى لأسفل+من أسفل لأعلى" (الوظيفة الحادية عشر)، وهي الوظيفة الوحيدة التي تسمح بهذه الإمكانية. ولا تتوفر في جميع الوظائف الأخرى، وفي الحقيبة، في حالة تحديد  عند تشغيل وظيفة أخرى، يتم تلقائيًا عرض الوظيفة "من أعلى لأسفل+من أسفل لأعلى" على الشاشة وتبدأ عملية الاحتفاظ بدرجة الحرارة. تنبيه: لا يتم تحديد الاحتفاظ بدرجة الحرارة بشكل مسبق. ويمكن اختيار ذلك

بالضغط على المفتاح  وباستخدام المفتاح  أو  لضبط الحرارة المطلوبة، في النطاق بين 50 و90 درجة مئوية.

قفل الأطفال

يمكن تنشيط قفل الأطفال أو إلغاء تنشيطه بالنقر على المفتاح  لمدة ثانية واحدة حتى يظهر الرمز  على الشاشة. وعند تنشيط قفل الأطفال، لا يتم قبول أي مفتاح باستثناء .

تنبيه عداد الدقائق

المس المفتاح  وحرره حتى يومض . يمكنك عرض الوقت بالدقائق، باستخدام المفتاح  أو . سيتوقف الوميض بعد 7 ثوانٍ، ويتم سماع تنبيه صوتي لمدة 7 دقائق بعد انتهاء المدة المحددة. ويمكن إيقاف هذا التنبيه الصوتي عن طريق لمس المفتاح  أو لمس المفتاح .

المنبه

المس المفتاح  وحرره حتى يومض . يمكنك عرض وقت المنبه، باستخدام المفتاح  أو . سيتم سماع تنبيه صوتي عند انتهاء المدة المعدلة. ويمكن إيقاف هذا التنبيه الصوتي عن طريق لمس  أو .

|| وصف الوظيفة

مؤشرات الأخطاء

عند حدوث مواقف تمنع التشغيل الطبيعي، يدخل الجهاز في وضع الخطأ. ويبقى الجهاز في وضع الاستعداد، ولكن يتم عرض رمز خطأ على شاشة وقت اليوم. وحتى في حالة تصحيح الخطأ، سيظل هذا الرمز معروضًا على الشاشة حتى يتم لمس المفتاح **STOP**. وهناك 8 رموز أخطاء وهي:

رمز الخطأ	تعريف الخطأ والأسباب المحتملة
ERR 1	خطأ اتصال بين بطاقة UM و PM. - DKB2-XX-POC400 ربما تم فصل وصلة كابل البيانات على كلا الجانبين. - DKB2-XX-POC400 قد يكون كابل البيانات معيَّبًا. - قد يكون POC 400 PM معيَّبًا.
ERR 2	مستشعر درجة حرارة دائرة تجويف الفرن مفتوح. - PT-1000-M2-XXX ربما تم فصل وصلة المستشعر على PM. - PT-1000-M2-XXX قد يكون المستشعر معيَّبًا. - قد يكون POC 400 PM معيَّبًا.
ERR 3	مستشعر درجة حرارة دائرة تجويف الفرن مفتوح. - PT-1000-M2-XXX قد يكون المستشعر معيَّبًا. - قد يكون POC 400 PM معيَّبًا.
ERR 4	تم بلوغ الحد الأقصى لدرجة حرارة اللوحة الأمامية. - تجاوزت درجة حرارة UM الحد الأقصى (100 درجة مئوية)، افحص مروحة تبريد POC 400 UM، فقد يكون بها عطل.
ERR 5	تم تجاوز الحد الأقصى لدرجة حرارة PM. - تجاوزت درجة حرارة PM الحد الأقصى (105 درجات مئوية). - قد يكون POC 400 PM معيَّبًا.
ERR 6	خطأ في مستشعر حرارة UM. - قد يكون POC 400 UM معيَّبًا.
ERR 7	خطأ في مستشعر حرارة PM. - قد يكون POC 400 PM معيَّبًا.
ERR 8	لم يتم ضبط درجة الحرارة. - تحقق من عناصر التسخين والوصلات. - قد يكون POC 400 PM معيَّبًا.

|| وصف الوظيفة

في حالة ظهور رسالة خطأ

إذا لم يتم حل هذه الأخطاء بالنقر على الزر **STOP**، جرّب فصل الفرن عن التيار الرئيسي وتوصيله مرة أخرى بعد دقيقتين.
إذا لم يحل ذلك المشكلة، عليك بالاتصال بأقرب مركز صيانة.

الخيارات القابلة للبرمجة

الإشارة الصوتية

هناك ثلاث نغمات صوتية يمكن تحديدها.
المس **-** المفتاح لمدة 5 ثوانٍ، وستعرض شاشة الوقت النغمة النشطة حاليًا على النحو "TN 1" (عالية) أو "TN 2" (متوسطة) أو "TN 3" (منخفضة). يمكن تغيير النغمة النشطة عن طريق لمس المفتاح **-** خلال 7 ثوانٍ من آخر عملية ضبط.
النغمة الافتراضية هي "TN 1".

صوت المفاتيح

هناك ثلاث نغمات صوتية للمفاتيح يمكن تحديدها.
المس المفتاح **+** لمدة 5 ثوانٍ، وستعرض شاشة الوقت نغمة المفاتيح النشطة حاليًا على النحو "bt tn" (نغمة الصفارة) أو "cl tn" (نغمة النقر) أو "nt" (بلا نغمة). يمكن تغيير صوت المفاتيح الحالي عن طريق لمس المفتاح **+** خلال 7 ثوانٍ من آخر عملية ضبط.
صوت المفاتيح الافتراضي هو "bt tn".

وضع وقت اليوم 24 س/12 س: الوضع الافتراضي هو 24 ساعة

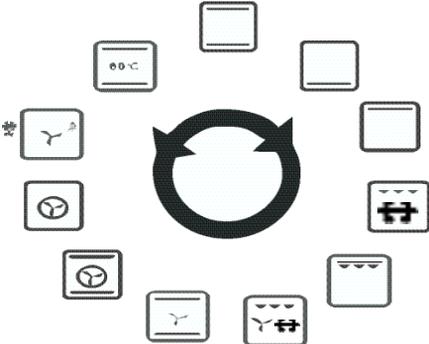
لاختيار الوضع 12 س صباحًا/مساءً، المس المفتاح **-** و **+** لمدة 5 ثوانٍ. يتم تغيير الوضع وتصدر إشارة صوتية. ويتم إجراء نفس الخطوات لاختيار الوضع 24 س.

السيخ الدوار

بعض الأفران مزودة بسيخ دوار، وفي هذه الحالة تختلف آخر وظيفتين موضحيتين بالصفحة السابقة. راجع الشكل الموضح على جانب الصفحة.

باستخدام السيخ الدوار، ستساعد وظيفة الشواء في الحصول على طهي أكثر تجانسًا

باستخدام السيخ الدوار، يتم تحسين الطهي المتجانس بفضل المروحة



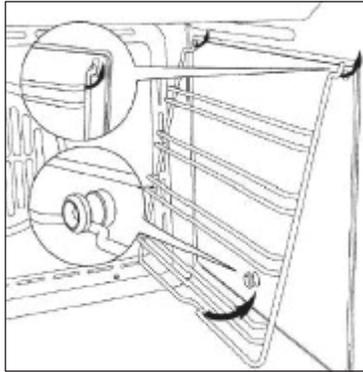
التنظيف والصيانة

9.1 تحذيرات

- كاحتياط للأمان، قبل البدء في أي أعمال لتنظيف الفرن، يجب دائماً فصل الجهاز عن مقبس التيار الكهربائي أو إزالة كابل الطاقة الخاص بالجهاز.
- يوصى أيضاً بتجنب استخدام أي مواد حمضية أو قلوية (عصير الليمون، الخل، الملح، الطماطم، وغير ذلك)
- تجنب استخدام الكلور أو المنتجات الحمضية الكاشطة وخصوصاً عند تنظيف الجدران المطلية.
- يجب عدم استخدام رشاشات البخار لتنظيف الجهاز.
- يجب عدم استخدام منظفات كاشطة خشنة أو أدوات كشط معدنية حادة لتنظيف زجاج باب الفرن فقد تؤدي إلى خدش السطح مما قد يؤدي إلى كسر الزجاج.

قبل كل عملية تنظيف، يُرجى إزالة جميع الملحقات بما في ذلك الشوايات الجانبية (كما هو موضح في شكل 7).

يجب تنظيف الفرن بشكل تام باستخدام الماء والصابون ثم شطفه بالكامل. عليك بستخين الفرن لمدة 20 دقيقة تقريباً بأقصى درجة حرارة، وسيتم إزالة جميع الرواسب الدهنية التي قد تسبب الروائح الكريهة أثناء الطهي.

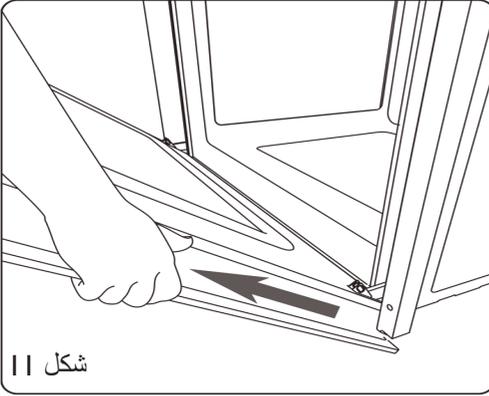


شكل 7

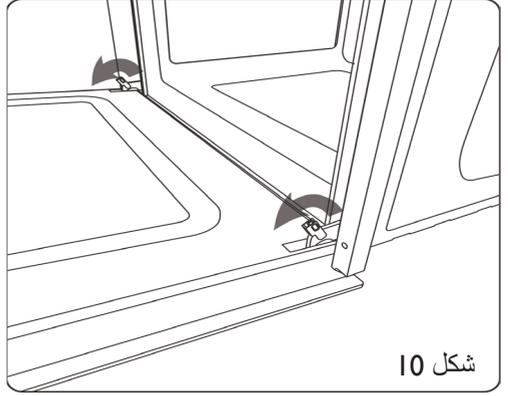
التنظيف والصيانة

9.2 إزالة باب الفرن

- لإجراء التنظيف بسهولة أكبر، ننصح بإزالة الباب ووضعه على منشفة صخون. لإزالة الباب، يتم اتباع ما يلي:
- افتح الباب تمامًا.
 - ارفع الذراعين كما هو موضح في الشكل 10.
 - أغلق الباب لأقصى درجة حتى يصل لأول مصدّ ناتج عن الذراعين اللذين سبق رفعهما.
 - ارفع الباب لأعلى وللخارج بعيدًا عن الفرن لإخراجه من المثبتات الخاصة به. شكل 11
- لإعادة تركيب الباب، أدخل المفصلات في المثبتات الملائمة ثم أعد تركيب الذراعين في موضع الإغلاق مرة أخرى.



شكل 11

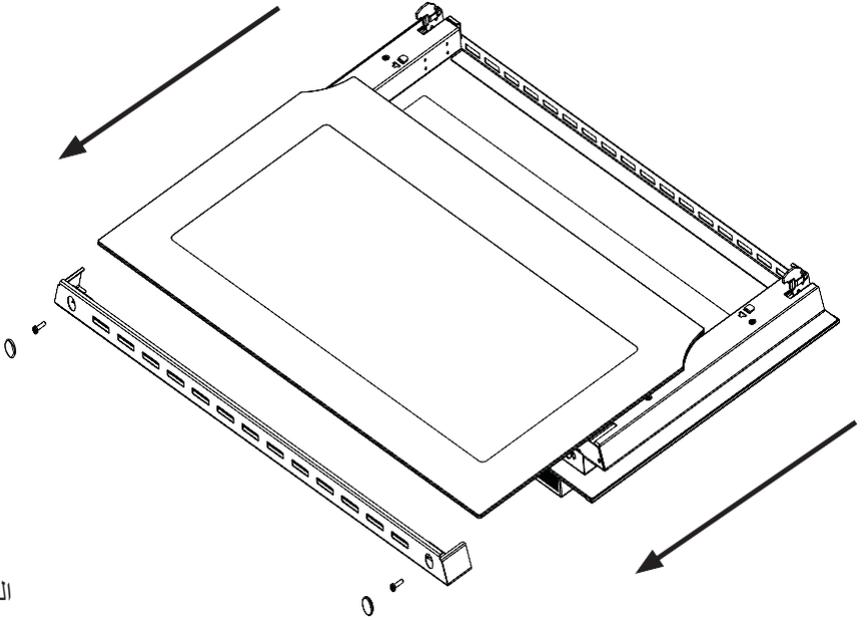


شكل 10

التنظيف والصيانة

9.3 تنظيف الزجاج الداخلي

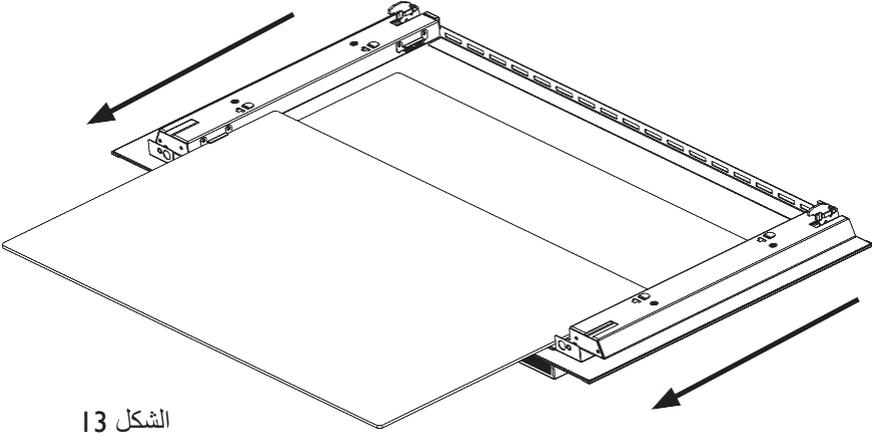
لتنظيف الباب الزجاجي الداخلي، قم بفك المسمارين الموضوعين أعلى الباب، الشكل 12، ثم أزل الزجاج بحرص. لإعادة تركيب الزجاج، أدخل الزجاج حتى المصد الموجود بالأسفل، وأعد تركيب كتيفة تثبيت الزجاج ثم أحكم ربط المسمارين.



الشكل 12

9.4 تنظيف الزجاج الثالث

بعض الأفران مزودة بباب زجاجي ثالث، ويوجد بين باب الفرن والزجاج الداخلي. بعد إزالة الزجاج الداخلي، يمكن إزالة الباب الزجاجي الثالث بنفس الطريقة، مع اتباع اتجاه الأسهم.



الشكل 13

3.6 مروحة التبريد

المروحة المماسية متوفرة في الفرن المزود بتهوية والفرن الثابت.

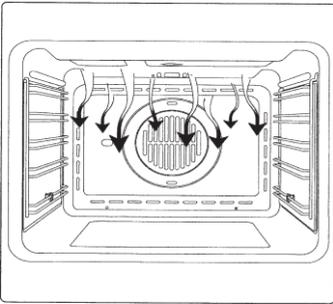
وهي مثبتة أعلى الفرن وتعمل على تنشيط دورة من الهواء البارد داخل الجهاز،

حيث تخرج من الفتحات أسفل لوحة مفاتيح الفرن.

يتم تنشيط مروحة التبريد عندما تتجاوز درجة حرارة الفرن 85 مئوية.

ويتم إلغاء تنشيطها عند تنخفض درجة حرارة الفرن عن 75 مئوية.

عند حدوث ذلك، لا تقم بتشغيل الفرن واتصل بأقرب مركز صيانة.



التوجيه (RAEE) 2012/19/UE

هذا المنتج متوافق مع توجيه الاتحاد الأوروبي 2002/96/EC.

يعني رمز السلة المشطوب عليه أنه يجب عدم التخلص من النفايات الناتجة عن الأجهزة الكهربائية والأجهزة الإلكترونية (WEEE) ضمن النفايات العامة (أي مع "نفايات المدن المختلطة") ولكن يجب التعامل معها بشكل مستقل لتسليمها إلى عمليات محددة لإعادة استخدامها أو لإجراء معالجة خاصة، وإزالة أي مواد ضارة بالبيئة والتخلص منها واستخلاص المواد الخام التي يمكن إعادة تدويرها.

بناءً عليه، في إيطاليا، يجب تسليم النفايات الناتجة عن الأجهزة الكهربائية والأجهزة الإلكترونية إلى مراكز التجميع المعنية (يُطلق عليها أيضًا الجزر الإيكولوجية أو المنصات البيئية) والتي تقوم على إنشائها السلطات المحلية أو الشركات الصحية الحضرية ذات الصلة. علاوة على ذلك، عند شراء جهاز جديد، يمكن تسليم النفايات الناتجة عن الأجهزة الكهربائية والأجهزة الإلكترونية للموزع المعني بجمعها مجاناً (جمع "جهاز مقابل جهاز")، ويمكن تسليم القطع البالغة الصغر (لا تتعدى أبعادها 25 سم) مجاناً للموزعين حتى عند عدم القيام بأي عملية شراء (جمع "جهاز بلا مقابل") - ويكون هذا إجبارياً فقط في المتاجر التي تتعدى مساحة البيع بها 400 متر مربع).

لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن أي حالات عدم دقة محتملة بسبب أي أخطاء طباعية أو كتابية قد ترد بهذا الدليل. وتحفظ بالحق في إجراء جميع التعديلات التي تراها مناسبة على منتجاتها بدون الإخلال بالخصائص الأساسية للوظائف والأمان.

